

Umfrage



zur Arbeit der bayerischen Dolmetscher-Vermittlungsstellen

Mit dieser Umfrage möchten wir Ihnen die Gelegenheit (= Möglichkeit) geben, die Arbeit der Vermittlungsstellen in Bayern zu bewerten. Sie können uns damit informieren, wie zufrieden Sie mit den Vermittlungsstellen bei der Suche nach geeigneten Dolmetschern sind. Ihre Meinung interessiert uns. Wir sind dankbar für Ihre offene und konstruktive (= sinnvoll, aufbauend) Kritik.

Fragen zu Ihrer Person

Mein Alter 0 – 19 Jahre 20 – 39 Jahre 40 – 59 Jahre 60 Jahre und älter

Ich bin taub/gehörlos schwerhörig CI-Träger/in hörend

Wie oft nutzen Sie die Vermittlungsstelle?

selten (1 – 5 Mal im Jahr) regelmäßig (6 – 10 Mal im Jahr) oft (mehr als 10 Mal im Jahr)

Ich nutze folgende Vermittlungsstelle

Sollten Sie mehrere Vermittlungsstellen nutzen, bitte für jede Stelle einen Bogen ausfüllen

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Augsburg – Schwaben Süd | <input type="checkbox"/> Nürnberg – Mittelfranken |
| <input type="checkbox"/> Augsburg – Schwaben Nord | <input type="checkbox"/> Regensburg – Oberpfalz |
| <input type="checkbox"/> Bayreuth – Oberfranken | <input type="checkbox"/> Straubing – Niederbayern |
| <input type="checkbox"/> München (DBZ) – Oberbayern | <input type="checkbox"/> Würzburg – Unterfranken |
| <input type="checkbox"/> München (GMU) – München und Region 14 | |

Bitte kreuzen Sie bei den folgenden Fragen an, wie zufrieden Sie mit der Arbeit der Vermittlungsstelle sind.

Erreichbarkeit (= Kontakt aufnehmen) der Vermittlungsstelle

Wie gut ist die Vermittlungsstelle über die verschiedenen Kommunikationswege für Sie erreichbar?

Wie <u>zufrieden</u> sind Sie mit den Kommunikationswegen zur Vermittlungsstelle.				Kommunikationswege	Wie <u>wichtig</u> sind Ihnen die Kommunikationswege zur Vermittlungsstelle.	
gut ↓ ☺	neutral ↓ ☹	schlecht ↓ ☹	Nicht vorhanden ↓ ☐		wichtig ↓ ☐	egal ↓ ☐
☺	☹	☹	☐	Persönlich (zentrale Lage)	☐	☐
☺	☹	☹	☐	Telefon	☐	☐
☺	☹	☹	☐	Fax	☐	☐
☺	☹	☹	☐	SMS	☐	☐
☺	☹	☹	☐	Whatsapp	☐	☐
☺	☹	☹	☐	E-Mail	☐	☐
☺	☹	☹	☐	Videotelefonie (z.B. Skype)	☐	☐

Kommunikation mit der Vermittlungsstelle

Wie zufrieden sind Sie mit den Öffnungszeiten (= wann offen) der Vermittlungsstelle	sehr ☺	geht so ☹	gar nicht ☹	<input type="checkbox"/> unbekannt
Wie zufrieden sind Sie mit der Gebärdensprach-Kompetenz der Mitarbeiter der Vermittlungsstelle?	sehr ☺	geht so ☹	gar nicht ☹	<input type="checkbox"/> unbekannt
Wie wichtig ist für Sie die Kommunikation in DGS (= gebärden) mit der Vermittlungsstelle?	sehr wichtig <input type="checkbox"/>	wichtig <input type="checkbox"/>	egal <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> unbekannt

Verfahren (= Ablauf, Prozess) der Dolmetscherbestellung

Wissen Sie wie man Dolmetscher bei Ihrer Vermittlungsstelle bestellt? (Ist Ihnen das Verfahren klar?)	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Übernimmt Ihre Vermittlungsstelle bei Bedarf die Kostenklärung (= wer bezahlt)?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein
Werden Sie über den Verlauf der Vermittlung informiert?	<input type="checkbox"/> Ja	<input type="checkbox"/> Nein

Unterstützung von der Vermittlungsstelle

Wie häufig klappt die Dolmetschervermittlung?	<input type="checkbox"/> immer	<input type="checkbox"/> oft	<input type="checkbox"/> selten	<input type="checkbox"/> nie
Werden Ihre Wünsche berücksichtigt?	<input type="checkbox"/> immer	<input type="checkbox"/> oft	<input type="checkbox"/> selten	<input type="checkbox"/> nie

Zufriedenheit mit der Vermittlungsstelle

Wie zufrieden sind Sie insgesamt mit der Unterstützung durch die Vermittlungsstelle?	sehr ☺	geht so ☹	gar nicht ☹
--	-----------	--------------	----------------

Mir gefällt an der Vermittlungsstelle besonders gut:

.....

.....

In der Zusammenarbeit mit der Vermittlungsstelle treten Schwierigkeiten (= Probleme) auf:

.....

.....

Welche Wünsche oder Verbesserungsvorschläge haben Sie?

.....

.....

Bitte senden Sie den Umfragebogen (Seite 1 und 2) ausgefüllt an das GIB zurück:

- per Post: **GIB-BLWG**, Fürther Straße 212, 90429 Nürnberg oder
- per Fax: 0911 / 120 765 44 oder
- per E-Mail: info@giby.de

➔ Fragebogen online unter: www.giby.de/181

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!